

Domanda preliminari

Il-legiżlazzjoni Taljana li tikkonċerna l-metodu tal-kalkolu tat-tariffa annwali li huma sugġetti ghaliha l-persuni kollha li jez-ċitaw attivită̄ ekonomika, sa fejn hija tipprevedi li n-negozjanti individuali għandhom iħallsu tariffa annwali ta' natura fissa (EUR 200 jekk ikunu mniżżla fit-taqṣima ordinarja jew inkella EUR 88 jekk ikunu mniżżla fit-taqṣima speċjali); li l-socjetajiet civili agrikoli għandhom iħallsu tariffa annwali ta' natura fissa ta' EUR 100 (minbarra EUR 20 għal kull unità lokali); li l-unitajiet lokali u/jew sedi sekondarji ta' impriżi li jkollhom is-sede tagħhom barra mill-pajjiż iħallsu ammont fiss ta' EUR 110; li s-socjetajiet civili li jkollhom għan soċjali mhux agrikolu jħallsu ammont fiss ta' EUR 200; li s-socjetajiet ta' avukati jħallsu ammont fiss ta' EUR 200, filwaqt li s-suġġetti ekonomici kollet-tivi l-ohra (kumpanniji, konsorza, ecc.) huma obbligati għall-ħlas ta' "tariffi li jkunu jikorrispondu ghall-dħul mill-bejjgħ tas-sena preċedenti" (u b'hekk jistgħu jaslu li jħallsu sa' EUR 40 000), tmur kontra l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/7/KE⁽¹⁾, tat-12 ta' Frar 2008, safejn hija timponi obbligu iktar oneruz għall-eż-żeċċizzju tal-attivită̄ kummerċjali mwettqa minn kumpannija b'kapital azzjonarju (frażi li hija intiża fis-sens wiesa' tagħha kif huwa l-każ fl-imsemmija direttiva Komunitarja) meta mqabbel ma' dak impost fuq l-eż-żeċċizzju ta' attivitajiet ta' impriżza mwettqa minn impriżza individuali?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2008/7/KE, tat-2 ta' Frar 2008, dwar it-taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital (GU L 46, p. 11)

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Corte Suprema di Cassazione (l-Italja) fit-22 ta' Ottubru 2012
— Panasonic Italia SpA. vs Agenzia delle Dogane

(Kawża C-472/12)

(2012/C 399/25)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte Suprema di Cassazione

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Panasonic Italia SpA.

Konvenuta: Agenzia delle Dogane.

Domandi preliminari

(1) Principalment, skrin tal-plażma tal-kulur (ta' daqs li jikkorrispondi ma' dżagonali ta' 106,6 cm, li għandu żewġ loudspeakers u remote control u li għandu dispożittiv ta' access digħi previst sabiex tiddahhal video card (ta' spiżza żgħira hafna, li tista' faċilment tinkiseb u tiddahhal), li ma huwiex importat mal-iskrin u li, ladarba jiddahhal, l-iskrin, li jista' jiġi konness mhux biss ma' magni awtomatiċi ta' pprocessar tal-informazzjoni, iżda wkoll ma' apparat ta' reġistrazzjoni u ta' riproduzzjoni vidjofoniċi, ma' DVD readers, ma' camcorders u ma' riċevituri tat-televizjoni bis-satellita, ikun jista' jircievi sinjal komposti AV, għandu jiġi kklassifikat fis-subtestatura 8471 jew fis-subtestatura 8528, qabel id-dħul fis-seħħ tar-Regolament (KE) Nru 754/2004⁽¹⁾)?

(2) fkaż ta' risposta negattiva għad-domanda preċedenti, il-Qorti Ewropea hija mitluba tevalwa u tiddeċċiedi jekk il-klassifikazzjoni ta' tali skrin fis-subtestatura 8528 hijiex minnha l-ohra imposta mir-Regolament (KE) Nru 754/2004 u;

(3) fkaż ta' risposta affermattiva għal din id-domanda — jekk id-dispożizzjonijiet previsti f'dan ir-rigward minn dan ir-regolament humiex tali li jiġu kkunsidrati jew le bħala interpretativi u, minhabba dan il-fatt, retroattivi bil-kundizzjoni tal-applikabbiltà ta' dispożizzjoni preċedenti espressi f'sens kuntrarju.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 754/2004, tal-15 ta' April 2004, dwar il-klassifika ta' certa merkanzija fin-Nomenklatura Magħquda (GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 16, p. 93).